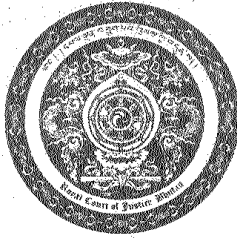


ཚེ་མཚོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སྐུ་



HIGH COURT, BHUTAN

། དཔལ་ལྷན་འདུག་པའི་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སྐུ་

ROYAL COURT OF JUSTICE

ཚེ་མཚོ་(༡-༡༫)200༩/2948

༣ རན་ལྷན་བཀག་སྡོམ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱི་ཁའི་ལྷན་སྐུ་ རོན་འབྲས་ དེ་ནི་ བསམ་གྲུབ་ལྷན་མཁའ་ཚེ་འདུས་
བཤེས་མཐའ་ལས་ རྗོ་སོ་ལས་སྡེ་འོ་ཚོ་བདག་ ཀྱན་བཟང་འཚོ་མོ་འདུག་པ་ནས་ཕུལ་བའི་བཤེས་ཡིག་ ལྷི་ཚེས་
12/06/2009 ཚན་མ་དེ་

༡༡ ལྷ་ཚོགས་ཚོང་འཛིན་ཨང་། 09-042 ། ལྷི་ཚེས་22/06/2009 ཚན་མར་བཀོད་དེ་སློབ་གསལ་མཛད་ཅི།

༡༢ གནད་དོན་ ལས་སྡེ་ལུ་ཉམས་ཚག་གི་གོང་ཉེན་ལུས་པའི་ལུངས་གསལ་བཀའ་རྒྱུ་འོ་སྐོར།

༡༣ ཚོང་བཤེས་

- ༡ བཤེས་ཡིག་ཕུལ་མི་དེ་ བྱ་བའི་གནད་སྲོད་ཀྱི་ཁྲིམས་དེ་བཤོན་ཚོན་ 27.2 པ་ལས་མ་འགལ་བ།
- 2 ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་སྐུ་འཛིན་ཨང་། 09-042 ། ལྷི་ཚེས་ / / ཚན་མ།
- 3 བཤེས་ཡིག་ཕུལ་མི་དེ་ལུངས་ལག་ཁྱེར་ཨང་། 1110200915 ཚན་མ།

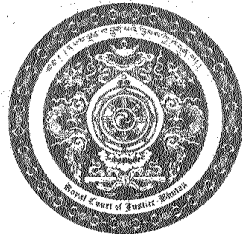
བཀའ་རྒྱ།

དེ་སྐོར་ བསམ་གྲུབ་ལྷན་མཁའ་ཚེ་ལྷན་སྐུ་ རྗོ་སོ་ལས་སྡེ་འོ་ཚོ་བདག་ནས་ ལྷི་ཚེས་22-6-2009 ལུ་ཕུལ་བའི་གནད་དོན་ལྷན་
དབྱེ་ཞིབ་འབད་ལཱ་ད་ རན་ལྷན་བཀག་སྡོམ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་ ལྷན་ཚོགས་དེ་ལོ་ལས་སྡེ་གིས་ མཐའ་འཁོར་གནས་སྐབས་
ལྷན་ཚོགས་དང་འབྲེལ་བའི་ གཞུང་གི་སྲིད་བྱུང་ལུ་ལུགས་དང་འབྲེལ་ རྗོ་སོ་ལོ་ཚོང་སྐྱེར་འབྲེལ་བའི་ཉེན་ལུ་ལག་ཁྱེར་
ཁྲིམས་མཐུན་མེད་ལུགས་ཀྱི་གནད་དོན་ཚུ་ལས་བཞེན་ རན་ལྷན་བཀག་སྡོམ་ལྷན་ཚོགས་ཀྱིས་གནས་སྐབས་བཀག་ཚེ་འབད་
ལུ་ག།

རྗོ་སོ་ལས་སྡེ་འོ་ཚོ་བདག་ནས་གནས་སྐབས་ཀྱི་བཀག་བསྡུམས་འབད་དེ་ལྷོ་རོ་2 ལྷན་ཚོན་འཛུལ་ལས་བཞེན་
ལས་མི་མང་རབས་ཅིག་གི་དབུལ་ལོགས་སྲོད་དགོས་ཡོད་པ་མ་ཚོད་ བཤོ་བཤའ་(Share) འཆང་མི་ཚུ་ལུ་སྲོད་དགོས་པའི་ལེ་
སང་ལུ་ལོ་ལོ་ག་པའི་ལའ་ གཞུང་གི་འབབ་ལུངས་ལུ་ཕུལ་མ་ཚུ་གསལ་པའི་དཀའ་ངལ་མོན་མཆོག་ ཚེ་མཚོ་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུན་
ལུ་བར་གྱི་བཀག་སྡོམ་གནད་དོན་པའི་བཤེས་ཡིག་ཕུལ་ཡོད་པ་བཞིན་ལུ།

Dec 10 # Coal Mine
pre mt 31/07/09

ཚེ་མཚོ་ལྷོ་མཁའ་གྲི་འདུན་སྐུ་



HIGH COURT, BHUTAN

། དཔལ་ལྷན་འདུག་པའི་ལྷོ་མཁའ་གྲི་འདུན་སྐུ་
ROYAL COURT OF JUSTICE

དེ་ལྟ་གཞིར་བཞག་སྟེ་ ཚེ་མཚོ་ལྷོ་མཁའ་གྲི་འདུན་སྐུ་ལས་ མཐའ་འཁོར་ལྷན་ཚོགས་དང་ ངན་ལྷན་བཀག་སྐོམ་ལྷན་
ཚོགས་ ས་རིག་དང་ ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་བཅས་ལུ་ ཁུངས་གསལ་གྱི་བཀའ་བྱིན་གནང་སྟེ་ ལྷི་ཚེས་ 26-6-2006 དང་
30-6-2006 ཉིན་གཉིས་སྟེན་གསན་མཛད་དེ་ ལོང་གསལ་ལས་ཁུངས་གསུམ་ནས་ཕུལ་བའི་ཡིག་ཆ་ས་རིག་ས་གཏེར་གྱི་བཞག་ཞིབ་
མཐེལ་ཕྱིན་མཛད་སྐབས་ ལྷི་ལོ་ 1993 ལས་ ལྷི་ལོ་ 2000 ལུ་ ལྷན་ ས་རིག་དང་ ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་གྱི་གནང་བ་དང་
འཕྲིལ་ རྫོང་ལས་སྟེ་གེས་ དཀའ་ངལ་དང་ཉོག་བཤད་མེད་པར་ལག་ལེན་འཐབ་འདུག་པ་མཛད་ ལྷི་ལོ་ 2000 ལས་
ལྷན་ མི་དམངས་འབྲུན་བསྐྱར་སྐྱོད་ལས་ ལོ་ངོ་ 14 ལཱ་ལྷན་ ལག་འབག་གོང་ཚད་ དངུལ་ཀྲམ་ས་ཡ་ 427/- (ལྷ་བརྒྱ་ཉེར་
གཅིག) ཐམ་པ་སྟེ་ བར་སྐྱོགས་རྫོང་ལས་སྟེ་གེས་ཐོབ་ཅི་ཟེར་ལྷན་མཛད་ ས་རིག་དང་ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ འབྲེལ་ཡོད་
ལྷན་ཁག་བཅས་ནས་ ས་གནས་ཁར་ཞིབ་དཔྱད་ཡང་འཕྲལ་འཕྲལ་འབད་བའི་བདེན་ཁུངས་གསལ་ཡི།

ལྷི་ལོ་ 2006 ལུ་ རྒྱལ་གཞུང་ཅེས་ཞིབ་དབང་འཛིན་ལ་ཐུག་ལས་ཉོག་བཤད་བཀོད་འདུག་བརྟེན་ ས་རིག་དང་ས་
གཏེར་ལས་ཁུངས་ལ་ཐུག་ལས་ རྫོང་ལས་སྟེ་གེས་ལུ་ཚུ་ ལག་ལེན་འཐབ་ཐངས་གྱི་འཆར་གཞིའམ་ ལས་འགུལ་
(Project) བསྐྱར་གསོ་འབད་དགོཔ་སྟེ་ ས་རིག་དང་ ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ནས་ ལས་སྟེ་འཛོལ་དག་ལུ་བཀོད་བྱིན་
ལུག།

རྫོང་ལས་ནས་ དེ་དང་འཕྲིལ་ཉེ་ རྫོང་ལས་ལུ་འཆར་གཞི་བསྐྱར་གསོ་འབད་དེ་ ལྷི་ཚེས་ 1-1-2004 ལུ་ ས་རིག་
དང་ ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ལུ་ཕུལ་ཐང་མཛད་ རྒྱལ་ཡོངས་མཐའ་འཁོར་ལྷན་ཚོགས་ལུ་ཕུལ་བའི་ལུལ་ལས་ ལྷི་ཚེས་ 14-1-
2004 ལུ་ གནས་སྐབས་ཉོག་མེད་ལག་ཁྱེར་ཐོབ་པའི་ཁུངས་དང།

ལྷི་ཚེས་ 22-11-2004 ལུ་ མཐའ་འཁོར་ལྷན་ཚོགས་ནས་ ལུ་གལ་ཅན་མང་རབས་ཡོད་པ་ལས་བརྟེན་ ས་
རིག་དང་ ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ལུ་ མཐའ་འཁོར་ལྷན་ཚོགས་ལ་ཐུག་ལས་གནས་སྐབས་གྱི་དོན་ལུ་ ས་རིག་དང་ ས་གཏེར་
ལས་ཁུངས་བརྒྱུད་དེ་ ལྷན་གྱི་ལམ་ལུགས་དང་ གནས་སྐབས་དང་འཕྲིལ་ རྫོང་ལས་ལུ་འཛོལ་ཐུག་དེར་ ལུ་འབད་ཚོགས་པའི་
གནང་བ་སྟེ་དེ་ ལྷི་ལོ་ 2004 ཟླ་ 4 པ་ལས་ལྷི་ལོ་ 2006 ཟླ་ 6 པ་ཚུན་ཟླ་ངོ་ 11 ཅམ་སོང་རུང་ མཐའ་འཁོར་ལྷན་

ཚེ་མཚོ་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ལྷན་ཁག་གི་



HIGH COURT, BHUTAN

། དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ལྷན་ཁག་གི་
ROYAL COURT OF JUSTICE

ཚོགས་འཐུག་ལས་ གནས་སྐབས་ཀྱི་ཉེ་མེད་ལག་ཁྱེར་བསྐྱར་གསོ་ ཡང་ན་ ལས་འགུལ་གྱི་འཆར་གཞི་ཚུ་ ཞིབ་དཔྱད་
འབད་བའི་ལྷན་འབྲུག་གང་ཡང་མེན་འདུག་པའི་ ད་རེས་ཚུ་དོན་དེ་སྐོར་ མོག་མའི་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་བརྒྱུད་དེ་ བདེན་ཚུ་ཚོ་ད་
བཟེར་གྱི་འབྲུག་ཚོ་ད་མ་གཅིང་ཚུ་ ལྷ་བའི་གནད་དོན་གྱི་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ཚོ་ད་ བའི་དགོངས་དོན་ལྷན་ ལྷི་ཚེས་ ༡-༢-
༢༠༠༩ ལས་ཕྱིས་ལྷོ་གསུམ་ཚུ་ གནས་སྐབས་ ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ལས་ཚོ་ད་བཟེར་ལམ་འདྲེན་སྐབས་ཀྱི་ བར་གྱི་བཀག་
ལྷོ་མ་གྱི་བཀག་ལྷོ་ལོ་དཔ་བཞིན་ རྫོང་ལོ་ལྷ་ཚུ་ལྷན་བཞིན་འཕྲོ་འབྲུད་དེ་འབད་ཚོགས་པ་དང་ ལས་སྡེ་གིས་ མཐའ་འཁོར་
གནས་སྐབས་ལྷན་ཚོགས་དང་ ས་རིག་དང་ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ གནས་ཡང་དབང་ལྷན་ལོ་དཔ་པའི་ལས་ཁུངས་ལས་ ལམ་
ལྷགས་དང་འཕྲིལ་ ཉེ་མེད་ལག་ཁྱེར་ཚུ་ལྷན་གསུམ་གྱི་ནང་འཁོར་ཚུ་ལ་མཐུན་ལེན་དགོས་པ་བཅས། གནས་ལོ་སོ་
གྲང་ལོ་ ལྷ་ལྷ་བའི་ཚེས་དགུ་ལུ་འཇམ་ ལྷི་ཚེས་ ༠༡-༠༢-༢༠༠༩ ལུ་ དཔལ་ལྷན་འབྲུག་པའི་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ལྷན་ཁག་གི་



(འཕྲིལ་ལེན་གཞུང་པོ་)
ལྷ་བའི་གནད་དོན་

- ༡) ལྷ་བའི་མཐའ་འཁོར་ལྷན་ཚོགས་ལྷན་
- ༢) བསྐྱར་ལྷན་ལྷན་ལག་གི་དགོས་དུང་ཚེན་ལྷན་ཚུ་ མཚོ་ཡི་མཁའ་ལྷི་འདུན་ལྷན་ཁག་གི་
- ༣) མོན་མ་ལྷན་ལག་གི་དུང་ཚེན་ལྷན་
- ༤) ས་རིག་དང་ས་གཏེར་ལས་ཁུངས་ཀྱི་མོན་ཚེན་ལྷན་
- ༥) རྫོང་ལོ་ལྷ་བའི་ཚེས་དགུ་ལྷན་

